

Información Relacionada con la Vivienda y COVID 19

Para información general relacionada con COVID-19 en diferentes idiomas, de [clic aquí](#). (Español, Árabe, Karen, Sudanés, Birmano, Kurdo, Nuer, Zomi y Pashto, proporcionada por Servicios Familiares Luteranos).

Indulgencia Hipotecaria

¿No le es posible realizar el pago de su hipoteca? Algunos prestamistas están ofreciendo programas para ayudarle durante estos tiempos de crisis. Si usted, o alguien que usted conoce, no puede realizar su pago hipotecario a tiempo debido al COVID-19 o por alguna otra razón, por favor contacte a su entidad crediticia (la empresa a la que usted le envía su pago). No deje de hacer su pago hipotecario solo por no saber que existen algunas opciones; asegúrese de siempre llamar a su entidad crediticia lo más pronto posible. La indulgencia hipotecaria puede ser una opción.

Indulgencia Hipotecaria, *sustantivo*: pausar o disminuir pagos hipotecarios durante un tiempo limitado.

El Acta CARES (por su nombre en inglés) creada recientemente, se asegura que:

- Su prestamista o entidad crediticia no ejecute su hipoteca (que tome posesión de su propiedad) durante 60 días a partir del 18 de Marzo del 2020.
- Si está pasando por una crisis financiera debido a la pandemia del coronavirus, tiene derecho a solicitar indulgencia hipotecaria de hasta 180 días.

Los clientes de NeighborWorks Lincoln reciben su primera hipoteca a través de US Bank o West Gate Bank. Por favor tenga su número de cuenta listo cuando les llame. Su información de contacto es:

US Bank: 1-888-287-7817

West Gate Bank: 1-877-929-4545 o homesolutionsteam@westgate.bank

Si su entidad crediticia es otra, su información de contacto normalmente se encuentra en los estados de cuenta o en su página Web.

Nota Importante: Las llamadas telefónicas dirigidas hacia los bancos relacionadas con solicitudes de indulgencia hipotecaria, se han incrementado en un 1,896% debido al COVID-19. Debido a esto, por favor llame solamente si no le es posible realizar su pago de hipoteca.

Si recibo indulgencia hipotecaria, ¿tengo que realizar los pagos que no pude hacer?

Sí, usted deberá cubrir o restituir esos pagos. Esos pagos no son perdonados. Esto normalmente sucede de las siguientes maneras:

- Puede que usted deba la cantidad completa que no había sido pagada, una vez que el periodo de pausa termine
- El plazo del préstamo (su duración) puede ser extendido para que los pagos pausados sean añadidos al final de la hipoteca
- Una vez que sus pagos mensuales sean retomados, es posible que dichos pagos sean más grandes durante algún tiempo para compensar la cantidad que usted debía.

Usted y su prestamista analizarán cuáles son sus opciones de pago de dicho préstamo. Cualquiera que sea la opción que ustedes hayan acordado, asegúrese que dicho acuerdo se encuentre por escrito.

El siguiente video explica la indulgencia hipotecaria con más detalle.

[Embed video] <https://www.youtube.com/watch?v=br5EPugsnLs&feature=youtu.be>

En este momento, NeighborWorks Lincoln no ofrece asistencia financiera a los propietarios de vivienda; pero estamos aquí para ayudarle a navegar sus opciones. Si usted desea hablar con algún miembro de nuestro equipo, por favor contacte a nuestro Consejero Certificado de Vivienda, Bill Porn, a través de billp@nwlincoln.org.

¡Tenga Cuidado con las Estafas!

El COVID-19 no ha detenido a los estafadores. Nadie le llamará por teléfono o le enviará correos electrónicos solicitándole información personal. Si alguien lo llegara a contactar y le pide su número de Seguro Social, número de cuenta bancaria, información de tarjeta de crédito, número de Medicare, número de licencia, o cualquier otro tipo de información personal, **NO** se los proporcione. Usted puede reportar estafas a [ftc.gov/complaint](https://www.ftc.gov/complaint).

Vivienda Justa

NeighborWorks Lincoln apoya a Vivienda Justa (*Fair Housing* por su nombre en inglés), y no discrimina a nadie basándose en su raza, color, origen nacional, religión, sexo, estado civil, o discapacidad. En momentos como este, nos mantenemos firmes con nuestro compromiso. Si usted está pasando por algún tipo de discriminación de vivienda relacionada con el COVID-19, por favor repórtelo. Lo puede hacer contactando al HUD o completando [esta solicitud confidencial con la Comisión de Derechos Humanos de Lincoln](#).

Fuentes de Información Adicionales

<https://www.consumerfinance.gov/about-us/blog/guide-coronavirus-mortgage-relief-options/>

<https://www.consumerfinance.gov/ask-cfpb/what-is-forbearance-en-289/>

[https://www.hud.gov/press/press_releases_media_advisories/HUD No 20 048](https://www.hud.gov/press/press_releases_media_advisories/HUD_No_20_048)

<https://lincoln.ne.gov/city/covid19/resident-resources.htm>